

A Concise Santali-English Dictionary

by

R. C. Hansdah
Department of Computer Science and Automation
Indian Institute of Science
Bangalore – 560012
India

&

N. C. Murmu
National Aerospace Laboratories
Bangalore - 560017
India

November 2003

Preface

The distinctive and novel features of Santali language have been documented long time ago by the Christian missionaries. However, majority of these documents remained out of reach of common Santals because they were mostly research-oriented, and as a result, they remained confined mostly to academic and research circles. The invention of Ol Chiki script during 1930s by Pandit Raghunath Murmu has created a new era for Santali language and its literatures. With regard to the suitability of other scripts, viz., Roman, Devanagri, Bengali, and Oriya, for writing Santali, Ol Chiki script not only plugged their deficiencies, but also brought the Santali literatures nearer to ordinary Santals. Since it is based on the same sound-word approximation principle from which many of the words of Santali language themselves have originated, Ol Chiki became immensely popular among ordinary Santals. The use of DTP technology during the 90s for Ol Chiki script greatly increased the activities of writing more and more Santali books and magazines. The availability of free Ol Chiki fonts in 2002 propelled these activities further. However, acute needs for ready-to-use Santali dictionary and grammar in Ol Chiki are often felt in this process. In order to fulfill these requirements, a humble effort has been made by the authors to bring out a preliminary English-Santali and Santali-English dictionary in Ol Chiki that can be commonly used in day-to-day life by Santali as well as non-Santali speakers. These dictionaries are essentially incomplete, but will be gradually updated to make them complete as far as possible. The authors sincerely hope that the present work will immensely benefit the readers and enthusiasts of Santali language.

R. C. Hansdah & N. C. Murmu
Bangalore, India
22nd November, 2003

Abbreviations: The following abbreviations have been used in the book to denote the parts of speech of a word.

Name of Parts of Speech		Abbreviations used
English	Santali	
Noun	𑒧𑒱𑒪𑒫	<i>n.</i>
Pronoun	𑒧𑒱𑒫	<i>pron.</i>
Adjective	𑒧𑒱𑒪𑒫	<i>adj.</i>
Transitive verb	𑒧𑒱𑒪𑒫 𑒧𑒱𑒪𑒫	<i>vt.</i>
Intransitive verb	𑒧𑒱𑒪𑒫 𑒧𑒱𑒪𑒫	<i>vi.</i>
Adverb	𑒧𑒱𑒪𑒫	<i>adv.</i>
Conjunction	𑒧𑒱𑒪𑒫	<i>conj.</i>
Postposition	𑒧𑒱𑒪𑒫	<i>post.</i>

Conventions: The following conventions have been used to describe the meanings of a word: First, the word is given followed by dash. Then, the abbreviated form of the parts of speech of the word is given, and this is immediately followed by a sequence of meanings of the word separated by semicolon corresponding to the parts of speech of the word. The meaning of the word corresponding to another parts of speech is again started with the abbreviated form of the parts of speech. Nothing is implied by the sequence of meanings, i.e., they need not be synonyms. Sometimes, the specialized meaning of the main word that is qualified using an adjective or derived from it is also given in the same paragraph using the same convention. Also, only the most useful meanings of a word that may or may not include all its meanings have been given.

୭

୭୦ - *n.* earth; ground;
 ୭୦୧୭ - *n.* geography;
 ୭୦୭ - *vt.* to press;
 ୭୦୧୭ - *n.* geography;
 ୭୧ - *n.* writing; *vt., vi.* to write;
 ୭୧୦୭ - *n.* time;
 ୭୧୭୧୧୧୭. - *n.* writer;
 ୭୧୭୧ - *adj.* intransitive;
 ୭୧୭୩ - *n.* preface;

୦

୦୭୭୭ - *n.* milk;
 ୦୭୩୭୧ - *n.* kind(of);
 ୦୭୧୭୩ - *n.* conjunction;
 ୦୭୧୭୩ - *n.* adverb;
 ୦୭୩ - *n.* wire;
 ୦୭୧୭୭୧ - *n.* fight; *vi.* to fight;
 ୦୭'ୱ୨୧ - *vi.* to live;
 ୦୭.୩୧୧ - *n.* tiger;
 ୦୧୩୧୧ - *n., adj.* six;
 ୦୧୩୧୧୧୧ - *adj.* sixth (pointing to an inanimate object);
 ୦୧୩୧୧୧୧ - *adj.* sixth (pointing to an animate object);
 ୦୧୧୧ - *n.* fox;
 ୦୨୧୭୩ - *adj.* third;
 ୦୨୧୭୩୭୧ - *adj.* third (pointing to an inanimate object);
 ୦୨୧୭୩୧୧ - *adj.* third (pointing to an animate object);
 ୦୩୭୭ - *n.* milk;
 ୦୩୭୩ - *n.* arrangement of objects in a straight line; ୦୩'୧୧ ୦୩୭୩ - *n.* column; ୦୩୦୩ ୦୩୭୩ - *n.* row;

୧

୧୭୩୭୧ - *n.* person (in grammar);
 ୧୭୩୭୩ ୧୭୩୭୧ - *n.* first person;
 ୧୭୩୭୩ ୧୭୩୭୧ - *n.* second person;
 ୧୭'୧୧୧ ୧୭୩୭୧ - *n.* third person;

୧୭୩୭୧ - *n.* number of a word(in grammar) characterized as noun, pronoun or verb; ୧୩୭ ୧୭୩୭୧ - *n.* singular number; ୧୭୩ ୧୭୩୭୧ - *n.* dual number; ୧୭'୧୧ ୧୭୩୭୧ - *n.* plural number;
 ୧୭୧୭୭୧ - *n.* composition; *vt.* to compose;
 ୧୭୩ - *n.* line;
 ୧୭'୧୭.୩ - *n.* postposition;
 ୧୨୧ - *n., adj.* ten;
 ୧୨୧୭୧ - *adj.* tenth (pointing to an inanimate object);
 ୧୨୧୩ - *adj.* tenth (pointing to an animate object);
 ୧୩୦୩ ୦୩୭୩ - *n.* row;
 ୧୩୭୩-୩୭. - *n.* child;
 ୧୧୧୧ - *n.* big rat; big mouse;
 ୧୧୧୧ - *n.* adjective;

୧

୧୭୧୭୧ - *adv.* fast;
 ୧୭୧୭୧-୧୭୧୭୧ - *adv.* very fast;
 ୧୭୧୭୭ - *n.* mud; *adj.* muddy; *vt.* to make someone or something muddy; *vi.* to become muddy;
 ୧୭'୭୭ - *n.* smile; *vi.* to laugh; to smile;
 ୧୭.୨ୱ୭.୧ - *n.* war;
 ୧୩୧ - *adj.* blue; *vt.* to make someone or something blue; *vi.* to become blue;
 ୧୨୧୭୭ - *n.* number; *vt.* to count;

୭

୭୧୭୧ - *adj.* future;
 ୭୧୧୭ - *n.* school;
 ୭୩୭୧ - *adj.* red; *vt.* to make someone or something red; *vi.* to become red;
 ୭୩୨ - *n., adj.* nine;
 ୭୩୨୧୭୧ - *adj.* ninth (pointing to an inanimate object);
 ୭୩୨୧୩ - *adj.* ninth (pointing to an animate object);

ଶବ୍ଦ - *n.* pronunciation of a letter or alphabet; voice of a person; ଛଅଠି
 ଶବ୍ଦ - *n.* vowel; ବଢ଼ିବୁ ଶବ୍ଦ -
n. consonant; ଫୁଲଠିବୁ ବଢ଼ିବୁ
 ଶବ୍ଦ - *n.* unaspirated consonant;
 ଠିଫୁଲ ବଢ଼ିବୁ ଶବ୍ଦ - *n.* semi-
 consonant or glottalized consonant;
 ଛଅଠିବୁ ବଢ଼ିବୁ ଶବ୍ଦ - *n.* nasal
 consonant; ଲଠିବୁ ବଢ଼ିବୁ ଶବ୍ଦ -
n. sticky consonant;
 ଶୁଠିବୁ - *vt.* to include;
 ଶିଠି - *n.* village; *vt.* to wash away; *vi.*
 to get washed away;
 ଶିଠି - *vt.* to bring;
 ଶିଠିଠି - *n.* sentence;
 ଶିଠି - *n.* word;

b

ବଠିବୁ - *vt.* to do;
 ବଠିଠି - *n.* angle;
 ବଠିବୁ - *n.* angle;
 ବଠିବୁ - *n.* man; *adj.* young;
 ବଠିବୁ ଶୁଠିବୁ - *n.* boy;
 ବଠିବୁ - *n.* verb;
 ବଠିଠି - *n.* work; function; *adj.*
 working; *vt.* to do; to work;
 ବଠିଠି - *n.* law;
 ବଠିଠି - *n.* woman; *adj.* young;
 ବଠିଠି ଶୁଠିବୁ - *n.* girl;
 ବଢ଼ିବୁ ଶବ୍ଦ - *n.* consonant;
 ଫୁଲଠିବୁ ବଢ଼ିବୁ ଶବ୍ଦ - *n.*
 unaspirated consonant; ଠିଫୁଲ
 ବଢ଼ିବୁ ଶବ୍ଦ - *n.* semi-consonant
 or glottalized consonant; ଛଅଠିବୁ
 ବଢ଼ିବୁ ଶବ୍ଦ - *n.* nasal consonant;
 ଲଠିବୁ ବଢ଼ିବୁ ଶବ୍ଦ - *n.* sticky
 consonant;
 ବଠିବୁ - *n.* news; *vi.* to give news;
 ବଠିବୁ - *n.* join; joint; *vt.* to join;

l

ଲଠିବୁ - *adj.* all;

ଲଠିବୁ - *n.* object (in grammar); *adj.*
 with object;
 ଲଠିବୁ - *n.* eatable; food; *vt.* to eat; *vi.* to
 take food;
 ଲଠିବୁ - *n.* eatable; food;
 ଲଠିବୁ - *n.* eatable; food; *vi.* to take
 food;
 ଲଠିବୁ - *n.* eatable; food;
 ଲଠିବୁ - *n.* bone; root; seed;
 ଲଠିବୁ - *adj.* all;
 ଲଠିବୁ - *n.* set; collection; *vt.* to
 collect; to gather; *vi.* to assemble; to
 gather;
 ଲଠିବୁ - *n.* set; collection; *vt.* to
 collect; to gather; *vi.* to assemble; to
 gather;
 ଲଠିବୁ - *n.* space; place; *vt.* to give
 someone a place for sleeping or sitting;
vi. place oneself;
 ଲଠିବୁ - *n.* gender; ବଠିବୁ ଲଠିବୁ
 - *n.* masculine gender; ବଠିବୁ
 ଲଠିବୁ - *n.* feminine gender; ଠିଫୁ
 ଲଠିବୁ - *n.* neuter gender; ଲଠିଠି
 ଲଠିବୁ - *n.* common gender;
 ଲଠିବୁ - *n.* animal;
 ଲଠିବୁ - *n.* sleep; *vi.* to sleep;
 ଲଠିବୁ - *n.* meat;
 ଲଠିବୁ - *n.* life; soul;
 ଲଠିବୁ - *n.* jail; prison; *vt.* to
 imprison;
 ଲଠିବୁ - *n.* thing;
 ଲଠିବୁ - *n.* life;
 ଲଠିବୁ - *vt.* to smell;
 ଲଠିବୁ - *n.* shoe;
 ଲଠିବୁ - *n.* war;
 ଲଠିବୁ - *n.* quotient; share; *vt.* to divide;
 ଲଠିବୁ - *n.* length; *adj.* long; *vt.* to
 lengthen;

u

ଲଠିବୁ - *adj.* slim; *vt.* to make someone
 or something slim; *vi.* to become slim;
 ଲଠିବୁ - *n.*, *adj.* five;
 ଲଠିବୁ ଠିଫୁ - *adj.* five;

ଏକମରଣିଂ - *adj.* fifth (pointing to an inanimate object);
 ଏକମରଣିଂ - *adj.* fifth (pointing to an animate object);
 ଏକମରଣିଂ - *n.* minister;
 ଏକମରଣିଂ - *adj.* fat; *vi.* to become fat;
 ଏକମରଣିଂ - *adj.* big, great, prime, elder;
vt. to make someone or something big;
vi. to become big;
 ଏକମରଣିଂ ଏକମରଣିଂ - *n.* prime minister;
 ଏକମରଣିଂ - *adj.* old; *vi.* to become old;
 ଏକମରଣିଂ - *adj.* old;
 ଏକମରଣିଂ - *n.* teacher;
 ଏକମରଣିଂ - *adj.* first; previous;
 ଏକମରଣିଂ - *adj.* first (pointing to an inanimate object);
 ଏକମରଣିଂ - *adj.* first (pointing to an animate object);
 ଏକମରଣିଂ ଗୁଣିଂ - *n.* girl;
 ଏକମରଣିଂ - *n.* procession;
 ଏକମରଣିଂ - *n., adj.* one;
 ଏକମରଣିଂ - *adj.* first;
 ଏକମରଣିଂ - *adj.* first;
 ଏକମରଣିଂ - *n.* meeting;
 ଏକମରଣିଂ - *adj.* one;
 ଏକମରଣିଂ - *n.* subject;
 ଏକମରଣିଂ - *n.* end; full stop; *vt., vi.* to end;
 ଏକମରଣିଂ - *vt.* to speak; to tell; *vi.* to speak;

୩

୩୦୩ - *n.* seed; *vi.* to use as seed;
 ୩୦୩ - *n.* fat; *vi.* to become fat;
 ୩୦୩ - *n., adj.* eight;
 ୩୦୩ - *adj.* eighth (pointing to an inanimate object);
 ୩୦୩ - *adj.* eighth (pointing to an animate object);
 ୩୦୩ - *vt.* to take;

୪

ଏକମରଣିଂ - *n.* time;
 ଏକମରଣିଂ - *n.* smell; *vi.* to smell;

ଏକମରଣିଂ - *n.* page;
 ଏକମରଣିଂ - *n.* medium size rat;
 ଏକମରଣିଂ - *n.* remainder; *adj.* left out;
vt., vi. to leave out;
 ଏକମରଣିଂ - *n.* environment;
 ଏକମରଣିଂ - *n.* sound; *vi.* to make sound;
 ଏକମରଣିଂ - *adj.* all;
 ଏକମରଣିଂ - *n.* sound; *vi.* to make sound;
 ଏକମରଣିଂ - *n.* society;
 ଏକମରଣିଂ - *n.* literature;
 ଏକମରଣିଂ - *n.* science;
 ଏକମରଣିଂ - *vt.* to finish; to complete;
 ଏକମରଣିଂ - *adj.* perfect; completed;
 ଏକମରଣିଂ - *n.* relation;
 ଏକମରଣିଂ ବ୍ୟକ୍ତି - *n.* fact; truth;
 ଏକମରଣିଂ - *adj.* far; distant;
 ଏକମରଣିଂ ଏକମରଣିଂ - *n.* chief minister;
 ଏକମରଣିଂ - *n.* secretary; ୩୦୩
 ଏକମରଣିଂ - *n.* assistant secretary;
 ଏକମରଣିଂ - *n.* oil; *vt.* to oil; to lubricate;
 ଏକମରଣିଂ - *n.* addition; *vt.* to add;
 ଏକମରଣିଂ - *n.* association;
 ଏକମରଣିଂ - *n.* direction;
 ଏକମରଣିଂ - *n.* ancient past; *adj.* in the ancient past;
 ଏକମରଣିଂ - *vi.* to go;
 ଏକମରଣିଂ - *n.* fire;
 ଏକମରଣିଂ ବ୍ୟକ୍ତି - *n.* volcano;
 ଏକମରଣିଂ - *adj.* big, great; *vt.* to make someone or something big; *vi.* to become big;

୫

ଏକମରଣିଂ - *n.* child; *adj.* small; used to qualify younger relative as in ଏକମରଣିଂ (younger uncle);
 ଏକମରଣିଂ - *n.* human being; person; a man of our community;
 ଏକମରଣିଂ - *n.* soil; *vi.* to become dirty;
 ଏକମରଣିଂ - *n.* interjection;
 ଏକମରଣିଂ - *n.* quotient;
 ଏକମରଣିଂ - *n.* divider;
 ଏକମରଣିଂ - *n.* dividend;
 ଏକମରଣିଂ - *n.* remainder;

ୱଞ.ବିସି - *n.* fish;
 ୱଞ.ନୀନୀ - *n.* share; *vt.* to divide;
 ୱଞ.ଠଞ.ଠ - *vt., vi.* to boil; *adj.* boiled;
 ୱଞ.ଢଞ.ଢଞ. - *adj.* black; *vt.* to blacken; *vi.*
 to become black;
 ୱଞ.ଠଞ.ଠ - *vt., vi.* to boil; *adj.* boiled;
 ୱଞ.ଠଞ.ଠ - *adj.* small; *vt.* to make
 someone or something small; *vi.* to
 become small;

୧

ୱଞ.ଠଞ.ଠ - *vi.* to meet;
 ୱଞ.~ - *adj.* drinkable; *vt.* to drink; to
 smoke;
 ୱଞ.ଠଞ.ଠ - *n.* name; *vt.* to name;
 ୱଞ.ଞ - *vt.* to drop; *vi.* to drop; to fall;
 ୱଞ.ଞଞ.ଞ - *n.* pronoun;
 ୱଞ.ଞ - *vt.* to see; *vi.* to have the ability
 to see; to see oneself; to become
 visible;
 ୱଞ.ଞଞ.ଞ - *n.* example;

୨

ୱଞ.ଞ - *n., vt.* colour; *vi.* to become
 colourful;
 ୱଞ.ଞଞ.ଞ - *adj.* dry; *vt., vi.* to dry;
 ୱଞ.ଞଞ.ଞ - *n.* grammar;
 ୱଞ.ଞ - *n.* language; *vt.* to speak; to tell;
vi. to speak; to talk;
 ୱଞ.ଞଞ.ଞ - *n.* frog;
 ୱଞ.~ - *n.* fly;
 ୱଞ.ଞ - *n.* cry; *vi.* to cry; to weep;
 ୱଞ.ଞ - *n.* medicine; *vt.* to treat
 someone with medicine;
 ୱଞ.ଞଞ.ଞ - *n.* vowel;
 ୱଞ.ଞଞ.ଞ - *adj.* broken; *vt., vi.* to break;
 ୱଞ.ଞଞ.ଞ - *n.* queen;
 ୱଞ.ଞଞ.ଞ - *n.* root;
 ୱଞ.ଞ - *n.* form; figure;

୩

ୱଞ.ଞଞ.ଞ - *n.* pronoun;

ୱଞ.ଞଞ.ଞ - *adj.* tall;
 ୱଞ.ଞଞ.ଞ - *vt.* to show; *vi.* to point;
 ୱଞ.ଞଞ.ଞ - *n.* recognition;
 ୱଞ.ଞଞ.ଞ - *vi.* to fly;

୪

ୱଞ.ଞଞ.ଞ - *adj.* continuous; *n.* motion;
 ୱଞ.ଞଞ.ଞ - *n.* fat;
 ୱଞ.ଞ - *n.* tea;
 ୱଞ.ଞଞ.ଞ - *vi.* to go;
 ୱଞ.ଞଞ.ଞ - *vt.* to throw; *vi.* to throw
 oneself;
 ୱଞ.ଞଞ.ଞ - *vt.* to finish; to complete;
 ୱଞ.ଞଞ.ଞ - *n.* small rat;
 ୱଞ.ଞଞ.ଞ - *n.* special kind of rat with
 beak-like pointed mouth;
 ୱଞ.ଞଞ.ଞଞ.ଞ - *n.* student;
 ୱଞ.ଞଞ.ଞଞ.ଞ - *n.* student;
 ୱଞ.ଞଞ.ଞ - *n.* bird;
 ୱଞ.ଞଞ.ଞ - *n.* picture; figure;

୫

ୱଞ.ଞଞ.ଞ - *adj.* second;
 ୱଞ.ଞଞ.ଞଞ.ଞ - *adj.* second (pointing to
 an inanimate object);
 ୱଞ.ଞଞ.ଞଞ.ଞ - *adj.* second (pointing to
 an animate object);
 ୱଞ.ଞଞ.ଞ - *vt.* to keep;
 ୱଞ.ଞଞ.ଞଞ.ଞଞ.ଞ - *n.* geography;
 ୱଞ.ଞଞ.ଞଞ.ଞ - *adj.* kind;
 ୱଞ.ଞଞ.ଞ - *n.* water; *vi.* to rain;
 ୱଞ.ଞଞ.ଞଞ.ଞଞ.ଞ - *adj.* coming; next;
 ୱଞ.ଞଞ.ଞଞ.ଞ - *adj.* future; next;
 ୱଞ.ଞଞ.ଞଞ.ଞ - *n., adj.* country;
 ୱଞ.ଞଞ.ଞଞ.ଞ - *n.* direction; good sense; *vt.*
 to understand; *vi.* to make out;
 ୱଞ.ଞଞ.ଞଞ.ଞ - *vt.* to milk;
 ୱଞ.ଞଞ.ଞଞ.ଞ - *vi.* to sit;
 ୱଞ.ଞଞ.ଞଞ.ଞ - *n.* schedule; step;
 ୱଞ.ଞଞ.ଞଞ.ଞ - *n.* smoke; *vt.* to spray
 someone with smoke;

୬

୨୦୭୦୭ - *n.* beginning; start;
 ୨୧ - *n.* digit;
 ୨୧୫୩ - *n.* mathematics;
 ୨୧୫୩୩୩୩ - *n.* mathematician;
 ୨୧୫୩୩ - *n.* numbers in powers of 10;
 ୨୨ - *vt.* to give;
 ୨୩୭ - *n.* beginning; start; *vt.* to begin; to start; *vi.* to start; to begin;
 ୨୩୭୩ - *n., adj.* seven;
 ୨୩୭୩୩୩ - *adj.* seventh (pointing to an inanimate object);
 ୨୩୭୩୩୩ - *adj.* seventh (pointing to an animate object);
 ୨୩୭୩ - *n.* sometime before on the same day; *adj.* past;
 ୨୩୭୩ - *n.* dance; *vi.* to dance; to play;
 ୨୩୭୩ - *adj.* transitive;

ଋ

ଋ୭୭୭୭ - *n.* book;
 ଋ୭୭୭୭ - *adj.* slim; *vt.* to make someone or something slim; *vi.* to become slim;
 ଋ୭୭୭୭୭ - *n.* fan;
 ଋ୭୭୭୭ - *n.* direction;
 ଋ୭୭୭୭ - *n.* direction;
 ଋ୭୭୭୭୭୭ - *n.* president;
 ଋ୭୭ - *n.* sin; *vi.* to sin;
 ଋ୭୭୭୭୭ - *n.* shoe;
 ଋ୭୭୭୭ - *n.* row; *vt., vi.* to search; *vi.* to arrange in a row;
 ଋ୭୭୭୭୭୭ - *adj.* educated; *vt.* to teach; to read; *vi.* to study;
 ଋ୭୭୭୭୭ - *n.* past; *adj.* past; previous;
 ଋ୭୭୭୭୭ - *n.* parts of speech; title of a Santal;
 ଋ୭୭୭୭ - *n.* sinner;
 ଋ୭୭୭୭ - *n.* book;
 ଋ୭୭୭୭ - *n.* cat;
 ଋ୭୭୭୭ - *adj.* complete;
 ଋ୭୭୭୭୭ - *vt.* to complete; to finish;
 ଋ୭୭୭୭୭୭୭ - *adj.* first (pointing to an inanimate object);

ଋ୭୭୭୭୭୭୭ - *adj.* first (pointing to an animate object);
 ଋ୭୭୭ - *n., adj.* four;
 ଋ୭୭୭୭୭ - *adj.* fourth (pointing to an inanimate object);
 ଋ୭୭୭୭୭ - *adj.* fourth (pointing to an animate object);
 ଋ୭୭୭୭୭ - *adj.* four;
 ଋ୭୭୭୭ - *n.* a cigarette made using tobacco and leaf;
 ଋ୭୭୭୭ ୧୭ - *vi.* to smoke;
 ଋ୭୭୭୭ - *n.* heap; *vt.* to gather things in a place;
 ଋ୭୭୭ - *adj.* white; *vt.* to make someone or something white; *vi.* to become white;
 ଋ୭ - *n., adj.* three;
 ଋ୭୭୭ - *adj.* three;
 ଋ୭୭୭୭୭ - *adj.* third (pointing to an inanimate object);
 ଋ୭୭୭୭୭ - *adj.* third (pointing to an animate object);
 ଋ୭୭୭୭୭ - *n.* space; *adj.* empty; *vi.* to make space; to become devoid of any visible object;
 ଋ୭୭୭୭୭୭ - *n.* root;

ଌ

ଌ୭୭୭୭-୩୩ - *n.* hill;

ୠ

ୠ୭୭୭୭୭ - *n.* history;
 ୠ୭୭୭ - *n.* tense;
 ୠ୭୭୭୭୭ - *adj.* present;
 ୠ୭୭ - *adv.* now;
 ୠ୭୭୭୭ - *adv.* now;
 ୠ୭୭୭୭ - *adv.* now;
 ୠ୭୭୭୭୭ - *adj.* present;
 ୠ୭୭୭୭ - *n.* law; rule;

ଌ

଎

ନିମିତ୍ତ - *n.* time; instant of time;
 ନିର୍ଦ୍ଦେଶ - *n.* point; *vi.* to make point;
 ନିମିତ୍ତ - *n.* a drop;
 ନିମିତ୍ତ-ନିମିତ୍ତ - *adv.* drop by drop;
 ନିମିତ୍ତ - *n.* position; *vt.* to place;
 ନିମିତ୍ତ.ଉତ୍ତର. - *n.* decision; *vt.* to decide;
 ନିମିତ୍ତ.ଉତ୍ତର. - *n.* address;
 ନିମିତ୍ତ - *vt.* to fire at; *vi.* to explode;

୩

ନିମିତ୍ତ - *n.* garden;
 ନିମିତ୍ତ.ଉତ୍ତର. - *adj.* bad;
 ନିମିତ୍ତ.ଉତ୍ତର. - *adj.* alive; *vt.* to save; *vi.*
 to be alive;
 ନିମିତ୍ତ - *n., adj.* two;
 ନିମିତ୍ତ.ଉତ୍ତର. - *adj.* second (pointing to an
 inanimate object);
 ନିମିତ୍ତ.ଉତ୍ତର. - *adj.* second (pointing to an
 animate object);
 ନିମିତ୍ତ.ଉତ୍ତର. - *adj.* two;
 ନିମିତ୍ତ.ଉତ୍ତର. - *n.* marriage; *vt., vi.* to
 marry;
 ନିମିତ୍ତ.ଉତ୍ତର. - *vt.* to know;
 ନିମିତ୍ତ.ଉତ୍ତର. - *vt.* to know;
 ନିମିତ୍ତ.ଉତ୍ତର. ଶିଶୁ - *n.* boy;
 ନିମିତ୍ତ.ଉତ୍ତର. - *adj.* bad;
 ନିମିତ୍ତ - *n.* snake;
 ନିମିତ୍ତ.ଉତ୍ତର. - *n.* point;
 ନିମିତ୍ତ.ଉତ୍ତର. - *adj.* without object;
 ନିମିତ୍ତ.ଉତ୍ତର. - *vt., vi.* to understand;
 ନିମିତ୍ତ.ଉତ୍ତର. - *n.* mountain; hill;
 ନିମିତ୍ତ.ଉତ୍ତର. - *n.* old woman;
 ନିମିତ୍ତ.ଉତ୍ତର. - *n.* old woman;
 ନିମିତ୍ତ.ଉତ୍ତର. - *n.* address; root;
 ନିମିତ୍ତ.ଉତ୍ତର. - *n.* a drop;
 ନିମିତ୍ତ.ଉତ୍ତର. - *adv.* drop by drop;
 ନିମିତ୍ତ.ଉତ୍ତର. - *adj.* good;
 ନିମିତ୍ତ.ଉତ୍ତର. - *vt., vi.* to make; to form;
 ନିମିତ୍ତ.ଉତ୍ତର. - *n.* trust; faith; *vi.* to
 depend; to count;
 ନିମିତ୍ତ.ଉତ୍ତର. - *n.* share; *vt.* to divide; to
 share;

ନିମିତ୍ତ.ଉତ୍ତର. - *vi.* to talk; to give
 speech;
 ନିମିତ୍ତ.ଉତ୍ତର. - *n.* fry; *vt.* to fry;
 ନିମିତ୍ତ.ଉତ୍ତର. - *n.* subtraction; *vt.* to
 subtract;
 ନିମିତ୍ତ.ଉତ୍ତର. - *n.* brain; *vt.* to send;